

A BOX FULL OF WONDERS_

STORIES



COSTIERA

"La macchina sfrecciava ormai da un'ora in mezzo alle strade sorrentine, lasciandosi alle spalle una natura vibrante ed un mare blu, prima di fermarsi. Adesso si respira un'atmosfera d'ansia e trepidazione, siamo partiti quasi per gioco alla ricerca dei nostri parenti italiani ed ora ci siamo. Piante di limoni ombreggiano il sentierino, alternate da fichi d'India in fiore. L'aria è densa di profumo e di salsedine, una piccola spiaggia privata decora a strisce bianche e blu il litorale. Attraccata alla banchina, una barchetta rossa viene cullata dalle onde del mattino. Di fianco al portone col N.41 dipinto a mano su una targhetta ceramica, c'è un grappolo di coralli appeso che accoglie chi entra e benedice chi abita. Suoniamo il campanello."

"The car slices through the hills of Sorrento, the sea glittering on one side, the road unwinding on the other before coming to a stop. There's a sense of nervous excitement in the air, we set off on a whim, chasing the memory of long-lost Italian cousins, and now here we are under lemon trees and blooming prickly pears. The scent of salt and citrus wraps around us. A small beach in blue and white stripes waits just below. Moored at the dock, a red boat is rocked by the morning waves. Next to the door with the number 41 hand-painted on a ceramic plaque, there's a cluster of hanging coral that welcomes those who enter and blesses those who live there. We ring the bell."



Stories Costiera Lux 10x10 4"x4"

Wall Stories Costiera Lux - Floor Stories White Lux 10x10 4"x4"



Stories Costiera Lux 10x10 4"x4"

Stories White Matte / Stories Costiera Matte 10x10 4"x4"



Stories White Matte / Stories Costiera Matte 10x10 4"x4"



Stories Costiera Matte 10x10 4"x4"



Stories Costiera Matte 10x10 4"x4"

EDDIE

"Sono passate le 23:30 da un pezzo ormai, l'ufficio è deserto e il caldo afoso della città penetra attraverso le pareti. Mi sono dimenticato di cenare, ancora una volta. Nel dubbio mi accendo una sigaretta. Questo caso mi sta inghiottendo in una spirale di enigmi. Il suono metallico di un vecchio ventilatore scandisce i miei pensieri, mentre lo sguardo mi cade dal cartone della pizza al contenitore di noodles. Chissà se sono ancora buoni, non ricordo neanche di averli ordinati. La scrivania rispecchia la mia vita, un caos ordinato, che mi tranquillizza. Tazzine con fondi di caffè raffermo, post-it appuntati ovunque, una vecchia matrioska, avanzi di cibo, una foto del mio cane. La suoneria del telefono mi fa sobbalzare, chi chiama a quest'ora?"

"It's well past 11:30 PM, the office is deserted, and the muggy heat of the city seeps through the walls. I forgot to have dinner, again, I light myself a cigarette just the same. This case is pulling me deeper into a spiral of clues and riddles. The metallic hum of an old fan sets the rythm of my thoughts, as my eyes wander from a box of cold pizza to leftover noodles. I wonder if they're still good, I don't even remember ordering them. The desk mirrors my life: a kind of organized chaos that somehow comforts me. Cups with stale coffee, post-its everywhere, an old matryoshka doll, leftover food, a photo of my dog. The phone rings and jolts me upright, who could be calling at this hour?"



Stories Eddie Lux 10x10 4"x4"



Stories White Matte 10x10 4"x4" - Stories End Matte 1,2x10 15/32"x4"





Stories Eddie Matte / Stories White Matte 10x10 4"x4"



CARAVAN

"Domani ripartirò e stasera si festeggia. Panciute signore dalle gonne colorate e viaggiatori dai denti d'oro danzano a ritmo di violini intorno al falò. Salgo la scaletta di legno del vardo più decorato di tutti, mi chino per entrare e mi chiudo la porticina alle spalle. Numerose incisioni dorate raffiguranti cavalli sproporzionati e mandala botanici vestono l'esterno e l'interno del carro. L'atmosfera è satura di un odore legnoso di incenso, le numerose campane a vento appese al soffitto tintinnano una melodia dissonante. Prendo posizione sul più grande dei cuscini rossi di fronte ad una vecchia signora dal capo chino. Resto in silenzio ed attendo che le sue dita appesantite dai gioielli terminino di mescolare un mazzo di carte. Al collo, un pesante medaglione raffigurante una mano circoscritta ad un cuore, dondola, come per scandire il tempo. D'un tratto il suo sguardo incrocia il mio, e capendo che è giunto il momento, porgo i palmi delle mani."

"Tomorrow I'm leaving, but tonight we celebrate. Plump women in colorful skirts and travelers with golden teeth dance to the rhythm of violins around the bonfire. I climb the wooden steps of the most ornate vardo, bend down to enter, and close the little door behind me. The exterior and interior of the wagon are covered in golden engravings of wild horses and mandalas in bloom. The air is saturated with a woody scent of incense, and numerous wind chimes hanging from the ceiling tinkle a dissonant melody. I settle into red cushions in front of an old woman with her head bowed. I stay silent and wait for her jewel-heavy fingers to finish shuffling a deck of cards. Around her neck, a heavy medallion depicting a hand enclosed in a heart swings as if to keep time. Suddenly her eyes meet mine, and knowing the moment has come, I hold out the palms of my hands."



Stories Caravan Lux / Stories White Lux 10x10 4"x4"



Stories Caravan Lux / Stories White Lux - Floor Stories White Matte 10x10 4"x4"



Wall Stories Caravan Lux / Stories White Lux - Floor Stories White Matte 10x10 4"x4"



Stories Caravan Matte / Stories White Matte 10x10 4"x4"

DANCE

"Il grande giorno ormai è vicino, deve essere tutto perfetto. Devo esserlo anch'io. Mi alzo in piedi e, a occhi chiusi, ripercorro la coreografia nello spogliatoio vuoto. Mi sembra di vederla, distinta, che corre sui muri in un alternarsi di piroette e salti. Apro gli occhi e tutto intorno continua a danzare."

"The big day draws near, everything must be perfect. I have to be perfect too. In the empty locker room, I move through the steps once more, eyes closed, arms open to the silence. I can almost see it clearly, running along the walls in a sequence of pirouettes and leaps. I open my eyes, and the room keeps dancing with me."



Stories Dance Lux / Stories White Lux 10x10 4"x4"

Stories Dance Matte / Stories White Matte 10x10 4"x4"

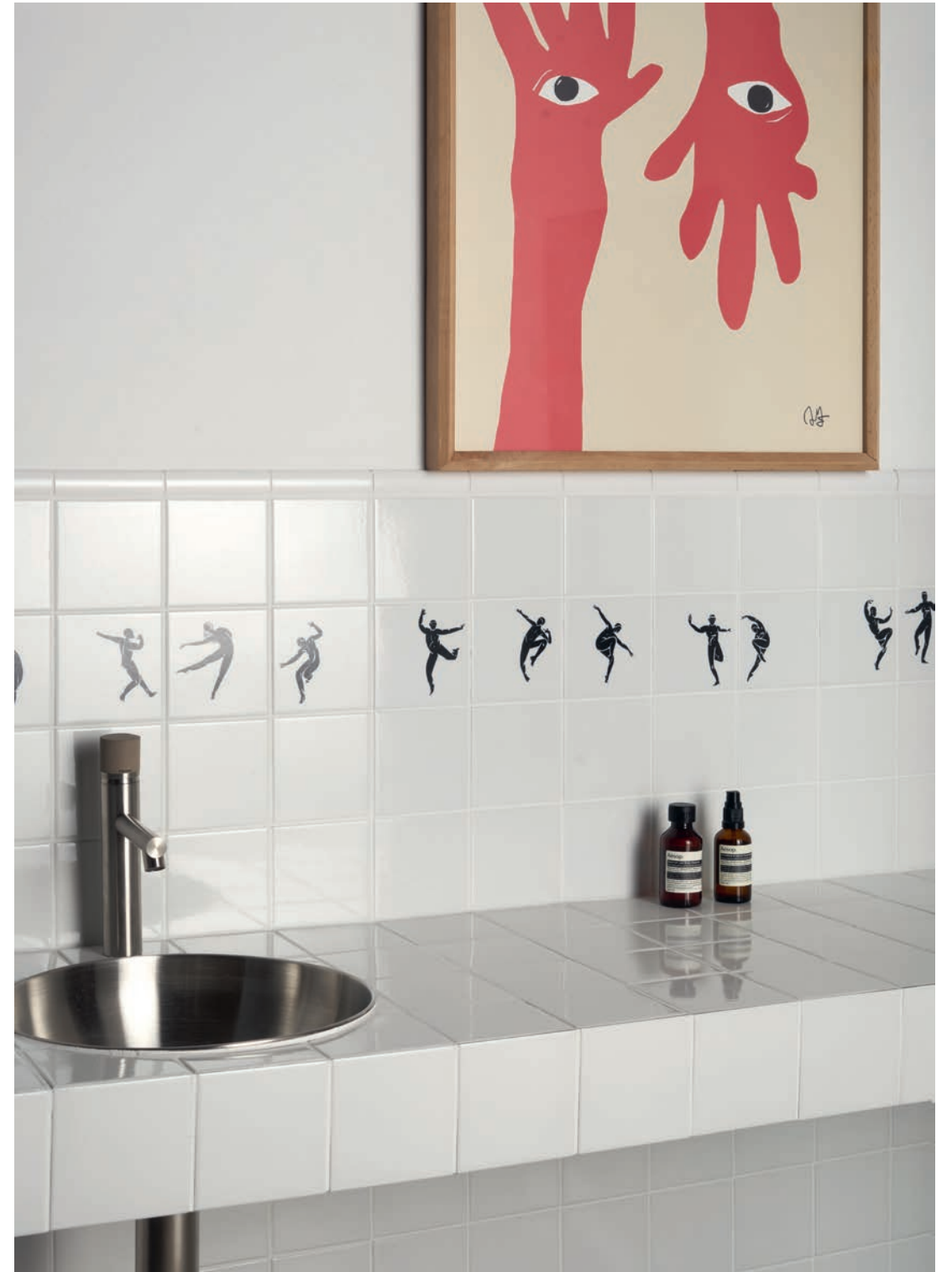


Stories Dance Matte / Stories White Matte 10x10 4"x4"

Stories Dance Matte / Stories White Matte 10x10 4"x4"



Stories Dance Lux / Stories White Lux 10x10 4"x4" / Stories Sigar Lux 2,5x10 1"x4"

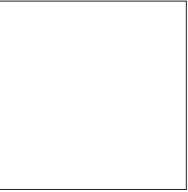
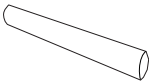




TECHNICAL DETAILS

STORIES

TECHNOLOGY **PORCELLANATO SMALTATO DIGITALE HD - HD DIGITAL GLAZED PORCELAIN**
FINISH **OPACO / LUCIDO - MATTE / GLOSSY**
SIZES **10x10 4"x4"**
THICKNESS **8 MM**

WHITE	*SIGAR	*END	*END CORNER
10X10 4"x4"	2,5X10 1"x4"	1,2X10 15/32"x4"	1,2X1,2 15/32"x15/32"
			
4101295 STORIES WHITE MATTE	4101310 STORIES SIGAR MATTE	4101312 STORIES END MATTE	4101315 STORIES END CORNER MATTE
4101296 STORIES WHITE LUX	4101309 STORIES SIGAR LUX	4101311 STORIES END LUX	4101314 STORIES END CORNER LUX

SIGAR, END E END CORNER
SONO DESTINATI ESCLUSIVAMENTE ALLA POSA IN AMBIENTI INTERNI / ARE INTENDED EXCLUSIVELY FOR INSTALLATION INDOORS.

STORIES **GROUTS**

STORIES colori stucchi consigliati / advised grouts colors
Kerakoll KK 2 / Mapei 100 Bianco

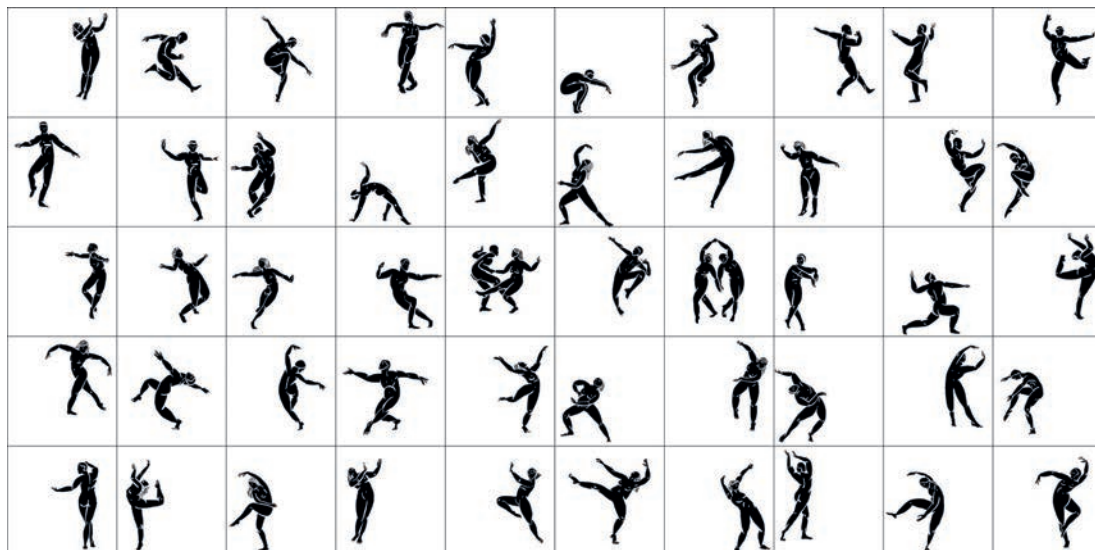


TECHNICAL FEATURES AND PACKING

STORIES PATTERNS

DANCE

10X10 4"X4"



*4101299 STORIES DANCE MATTE / *4101300 STORIES DANCE LUX

CARAVAN

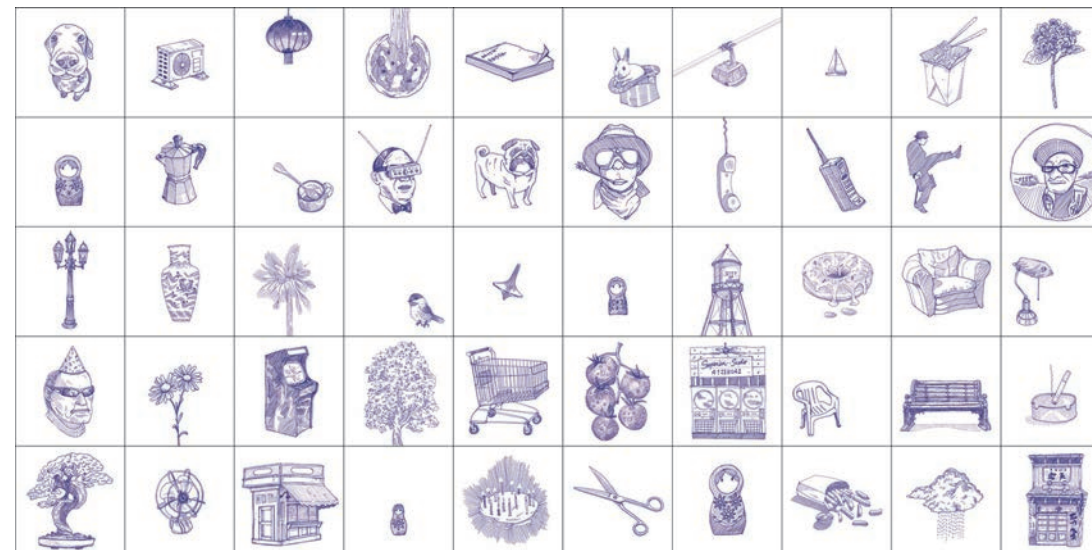
10X10 4"X4"



*4101297 STORIES CARAVAN MATTE / *4101298 STORIES CARAVAN LUX

EDDIE

10X10 4"X4"



*4101303 STORIES EDDIE MATTE / 4101304 STORIES EDDIE LUX

COSTIERA

10X10 4"X4"



*4101301 STORIES COSTIERA MATTE / 4101302 STORIES COSTIERA LUX

*50 DISEGNI DIVERSI, I SOGGETTI DI OGNI STORIA VERRANNO MIXATI CASUALMENTE ALL'INTERNO DI SCATOLE IN CUI SARÀ POSSIBILE TROVARE PIÙ COPIE DELLO STESSO DISEGNO. - *50 DIFFERENT PATTERNS, THE SUBJECTS OF EACH STORY WILL BE RANDOMLY MIXED INSIDE BOXES IN WHICH MULTIPLE COPIES OF THE SAME PATTERN CAN BE FOUND.

STORIES È UN INSIEME DI
RACCONTI IN PORCELLANATO,
PIASTRELLE 10X10 CHE
COME TASSELLI DI UN PUZZLE
DELINEANO UN MONDO DIVERSO
OGNI VOLTA.
DANCE, EDDIE, CARAVAN E COSTIERA,
QUATTRO RACCONTI DELLO
STESSO LIBRO, ACCUMUNATI DA
UNA BASE BIANCA OPACA O LUCIDA.

A COLLECTION OF PORCELAIN TALES,
10X10 TILES THAT COME TOGETHER
LIKE PUZZLE PIECES, REVEALING
A NEW WORLD EACH TIMES.
DANCE, EDDIE, CARAVAN AND COSTIERA:
FOUR STORIES FROM THE SAME
BOOK, EACH BEGINS ON A MATTE
OR GLOSSY WHITE BASE.

